

A többi fél az eljárásban: Technische Unie BV (képviselők: P Bos és C. Hubert ügyvédek), az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: W. Wils és H. Gilliams ügyvédek), CEF City Electrical Factors BV, CEF Holdings Ltd (képviselők: J. Stuyck, C. Vinken-Geijselaers és M. Poelman ügyvédek)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróságnak (első tanács) a T-5/00. és T-6/00. sz., Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied és Technische Unie kontra Bizottság ügyben 2003. december 16-án hozott ítélete [EBHT 2003., II-5761. o.] ellen benyújtott fellebbezés, amellyel az Elsőfokú Bíróság elutasította az EK-Szerződés 81. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (IV/33.884 – Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied és Technische Unie [FEG és TU] ügy) 1999. október 26-án hozott 2000/117/EK bizottsági határozat (HL L 39, 1. o) megsemmisítése iránti keresetet.

Rendelkező rész

- 1) Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-5/00. és T-6/00. sz., Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied et Technische Unie kontra Bizottság ügyben 2003. december 16-án hozott ítéletét hatályon helyezi azon részében, amely szerint az Elsőfokú Bíróság az ésszerű eljárási határidő elve megsértésére vonatkozó jogalap vizsgálata keretében elmulasztotta annak vizsgálatát, hogy a közigazgatási eljárás egésze – a kifogásközlést megelőző szakaszt is beleértve – az Európai Közösségek Bizottságának felróható rendkívüli elhúzó-dása sérthette-e a Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied jövőbeni védekezési lehetőségét.
- 2) A Bíróság a fellebbezést az ezt meghaladó részben elutasítja.
- 3) A Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied által az Elsőfokú Bírósághoz benyújtott keresetet annyiban, amennyiben az az ésszerű eljárási határidő elve megsértésére vonatkozó jogalap tekintetében részben megalapozott, elutasítja.
- 4) A Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied-et, mivel pervesztes lett az ésszerű eljárási határidő elve megsértésére vonatkozó – a Bíróság által egyébként elutasított – jogalap kivételével minden kérdésben, kötelezi a jelen eljárás költségeinek viselésére. Az elsőfokú eljárással kapcsolatos költségeket, amelyről a T-5/00. és T-6/00. sz., Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied et Technische Unie kontra Bizottság ügyben 2003. december 16-án hozott ítélet határozott, továbbiakban is a Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied viseli a hivatkozott ítélet rendelkező részének 2. pontjában meghatározottak szerint.

(¹) HL C 106., 2004.4.30.

A Bíróság (első tanács) 2006. szeptember 21-i ítélete – Technische Unie BV kontra az Európai Közösségek Bizottsága, CEF City Electrical Factors BV, CEF Holdings Ltd, Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied

(C-113/04. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Kartellek – Holland elektrotechnikai piac – Nagykereskedők nemzeti szövetsége – Megállapodások és összehangolt magatartások kollektív kizárólagossági rendszer és árrögzítés tárgyában – Bíróságok)

(2006/C 294/08)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Fellebbező: Technische Unie BV (képviselők: P. Bos és C. Hubert ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: W. Wils meghatalmazott, H. Gilliams ügyvéd), CEF City Electrical Factors BV, CEF Holdings Ltd, Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied (képviselő: E. Pijnacker Hordijk ügyvéd)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróságnak (első tanács) a T-5/00. és T-6/00. sz., Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied és Technische Unie kontra Bizottság ügyben 2003. december 16-án hozott ítélete [EBHT 2003., II-5761. o.] ellen benyújtott fellebbezés, amellyel az Elsőfokú Bíróság elutasította az EK-Szerződés 81. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (IV/33.884 – Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied és Technische Unie [FEG és TU] ügy) 1999. október 26-án hozott 2000/117/EK bizottsági határozat (HL L 39, 1. o) megsemmisítése iránti keresetet.

Rendelkező rész

- 1) Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-5/00. és T-6/00. sz., Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied és Technische Unie kontra Bizottság ügyben 2003. december 16-án hozott ítéletét hatályon helyezi azon részében, amely szerint az Elsőfokú Bíróság az ésszerű eljárási határidő elve megsértésére vonatkozó jogalap vizsgálata keretében elmulasztotta annak vizsgálatát, hogy a közigazgatási eljárás egésze – a kifogásközlést megelőző szakaszt is beleértve – az Európai Közösségek Bizottságának felróható rendkívüli elhúzó-dása sérthette-e a Technische Unie BV jövőbeni védekezési lehetőségét.
- 2) A Bíróság a fellebbezést az ezt meghaladó részben elutasítja.
- 3) A Technische Unie BV által az Elsőfokú Bírósághoz benyújtott keresetet annyiban, amennyiben az az ésszerű eljárási határidő elve megsértésére vonatkozó jogalap tekintetében részben megalapozott, elutasítja.

4) A Technische Unie BV-t kötelezi a jelen eljárás költségeinek viselésére. Az elsőfokú eljárással kapcsolatos költségeket, amelyről a T-5/00. és T-6/00. sz., *Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied és Technische Unie* kontra Bizottság ügyben 2003. december 16-án hozott ítélet határozott, továbbiakban is a Technische Unie BV viseli a hivatkozott ítélet rendelkező részének 3. pontjában meghatározottak szerint.

(¹) HL C 106., 2004.4.30.

A Bíróság (első tanács) 2006. október 5-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-275/04. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – Közösségi külső árutovábbítás – A 2913/92/EGK és a 2454/93/EGK rendelet – Közösségek saját forrásai – Rendelkezésre bocsátás – Határidők – Késedelmi kamat – A saját források megállapításához és rendelkezésre bocsátásához kapcsolódó alátámasztó okmányok megőrzésének és bemutatásának elmulasztása)

(2006/C 294/09)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Giolito és G. Wilms, meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság (képviselők: E. Dominkovits és M. Wimmer meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: C. Jackson meghatalmazott, M. Angiolini és R. Anderson barristers)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról rendelkező 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL 130., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 169. o.) 6., 9., 10. és 11. cikke, amely 2000. május 31-i hatállyal a 88/376/EGK, Euratom határozat végrehajtásáról rendelkező 1989. május 29-i 1552/89/EGK, Euratom tanácsi rendeletet (HL L 155., 1. o.) hatályon kívül helyezte, és annak helyébe lépett – Megállapított eltérések és késedelem a saját források lekönyvelésében.

Rendelkező rész

1) A Belga Királyság azáltal, hogy a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet 6. cikke (3) bekezdésének a) pontjától eltérően nem könyvelte le számláján a megállapított jogosultságokat a kitűzött határidőn belül,

azáltal, hogy nem győződött meg arról, hogy 1995. január 1-je óta az 1150/2000/EK rendelet 6. cikke (3) bekezdésének a) pontjában előírt lekönyvelés késedelmes végrehajtása következtében előfordultak-e újabb késedelmek a saját források rendelkezésére bocsátását illetően, megsemmisítette az ezen időszakra vonatkozó archívumokat [helyesen: iratokat] és elmulasztotta az említett késedelmeket az Európai Közösségek Bizottságával közölni, hogy ez utóbbi az 1552/89/EK rendelet 11. cikkének megfelelően kiszámíthassa a saját források késedelmes rendelkezésre bocsátásából eredő késedelmi kamatokat,

nem teljesítette az azonos célkitűzéssel rendelkező, a Közösségek saját forrásainak rendszerére vonatkozó 88/376/EGK Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 1989. május 29-i 1552/89/EGK Euratom tanácsi rendeletet (HL L 155., 1. o.) 2000. május 31-i hatállyal hatályon kívül helyező és annak helyébe lépő 1150/2000/EK rendelet 3., 6., 9., 10. és 11. cikkéből, valamint az EK 10. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

3) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 217., 2004. 8. 28.

A Bíróság (első tanács) 2006. szeptember 28-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Királyság

(C-282/04. és C-283/04. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 56. cikk (1) bekezdése és EK 43. cikk – A holland állam különleges részvényei („golden shares”) a KPN és a TPG társaságban – Az „irányítást megalapozó részesedés”, a „közvetlen befektetés” és a „portfólió-befektetés” fogalmak körülhatárolása az alapszabadságokkal összefüggésben – „Állami intézkedés” az alapszabadságok értelmében – Az egyetemes postai szolgáltatás biztosítása)

(2006/C 294/10)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselik: H. Støvlbæk, A. Nijenhuis és S. Noë, meghatalmazotti minőségben)

Alperes: Holland Királyság (képviselik: H. G. Sevenster, J. G. M. van Bakel és M. De Grave, meghatalmazotti minőségben)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – EK 43. és 56. cikk – A holland állam Koninklijke KPN NV társaságban meglévő különleges részvényéhez fűződő jogok